

April 19, 2007

Le 19 avril 2007

Coram: McLachlin C.J. and Charron and  
Rothstein JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Charron et Rothstein

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Robert Russell

Robert Russell

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Ontario Civilian Commission on Police  
Services

Commission civile des services policiers de  
l'Ontario

Respondent

Intimée

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal for Ontario,  
Number M34002, dated November 3, 2006, is  
dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro  
M34002, daté du 3 novembre 2006, est rejetée  
avec dépens.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.